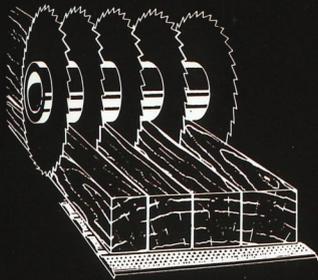


# C250-C350

SEGA CIRCOLARE MULTILAME AUTOMATICA



SEGA CIRCOLARE MULTILAME AUTOMATICA AUTOMATIC MULTIBLADES CIRCULAR SAW SCIES CIRCULAIRE MULTILAMES AUTOMATIQUE AUTOMATISCHE MEHRKREISSÄGE SPAGNOLO		C 250	C 350
Spessore massimo di taglio Max. cutting thickness Epaisseur max. de coupe Max. Schnittdicke Spagnolo	mm	110	120
Lunghezza minima dei pezzi (su richiesta) Min. length of pieces (on demand) Longeur min. des pièces (sur demande) Min. Länge der Werkstücke (nach Wunsch) Spagnolo	mm	500 (280)	500 (350)
Diametro lame: min/max Blades diameter: min/max Diamètre lames: min/max Durchmesser der Sägen: Min/Max Spagnolo	mm	200-330x60	220-360x70
Numero giri delle lame Number of blades revolution Nombre tours des lames Drehzahl der Sägen Spagnolo	g/1' r.p.m. t/1' U/1' r/1'	3500	3500
Distanza massima fra le due lame esterne Max. distance between two external blades Distance max. entre 2 lames externes Aeuss. Max. Abstand zwischen zwei Sägen Spagnolo	mm	220	320
Distanza colonna/centro tappeto Distance body/carpet centre Distance bâti/centre tapis Abstand des Trägers/Teppichmitte Spagnolo	mm	280	330
Larghezza tappeto Carpet width Largeur tapis Breite des Teppichs Spagnolo	mm	250	350
Dimensioni piano lavoro Size working surface Dimensions plan de travail Aussenmassen des Arbeitstisches Spagnolo		1900x550	1900x680
Altezza da terra del piano lavoro Height from floor of working surface Hauteur sol/plan de travail Bodenhöhe des Arbeitstisches Spagnolo	mm	750	780
Velocità avanzamento tappeto Carpet feeding speeds Vitesses d'entraînement tapis Vorschubgeschwindigkeit des Teppichs Spagnolo	mt/1'	0-40	0-40
Potenza motore Motor power Puissance moteur Motorleistung Spagnolo	KW (HP) KW (HP) KW (CV) KW (PS) KW (CV)	15-18-22-28 (20-25-30-40)	22-29-36-44-55 (30-40-50-60-75)
Potenza motore variatore Power of variator motor Puissance moteur variateur Motorleist. des Geschwindigkeitsumformer Spagnolo	KW (HP) KW (HP) KW (CV) KW (PS) KW (CV)	0,7 (1)	0,73 (2)
Potenza motore alzata testa Motor power rising head Puissance moteur tête rehaussée Höchste motor erhobene front Spagnolo	KW (HP) KW (HP) KW (CV) KW (PS) KW (CV)	0,7 (1)	1,47(1)
Misura esterna bocca aspirazione External size aspirating mouth Mesure externe bouche d'aspiration Aussenmassen des Aufsaugloches Spagnolo	mm	250	250
Dimensioni ingombro Overall dimensions Dimensions encombrement Aussere Abmessung Spagnolo	mm	1510x2430x1430	1530x2450x1660
Peso netto appross. Net weight approx. Poids net approx. Durchschnittliches Nettogewicht Spagnolo	kg	1730	2040

**AVANZAMENTO:** il tappeto avanza su guide di acciaio temperate ed è azionato da motorvariante di velocità a bagno d'olio a regolazione istantanea.

**LE LAME** vengono montate su un canotto che permette la predisposizione degli spessori e una rapida sostituzione del gruppo di lame.

**GRUPPO PRESSORI** sollevato automaticamente con cinque rulli indipendenti e un sesto pressore in legno inserito tra le lame.

**APPARECCHIATURA ELETTRICA** racchiusa in scatola stagna completa di teleavviatore a stella, triangolo automatico.

**LE PROTEZIONI:** il sistema paraschegge è costituito da denti in acciaio distribuiti su quattro file superiori (due delle quali fungono da paraschegge e due da antiritorno) e una inferiore, più di due ripari laterali, che si estendono fino ai rulli posteriori.

**ADVANCING:** the belt advances on tempered steel slides and is moved by an oil bath speed motor-variator with instantaneous adjustment.

**BLADES** they are set up on a tube which allows the predisposition of thicknesses and a quick replacement of the blades group.

**PRESSING-GROUP** automatically lifted by five independent rolls plus a wooden one inserted between the blades.

**ELECTRICAL APPARATUS** put in a tight box complete with a rowcontactor-starter, automatic triangle.

**PROTECTIONS:** the splinterproof system is made in steel teeth distributed on four upper rows (two of which act as splinterproof and two as antireturn) and a lower, one, plus two sideguards which reach the rear rolls.

**AVANCEMENT:** la bande avance sur des guides en acier trempé, actionnée par un motorvarianteur de vitesse à bain d'huile à réglage instantané.

**LES LAMES** elles sont montées sur un tuyau, qui permet la prédisposition des épaisseurs et un prompt remplacement du group lames.

**GROUPE-PRESSEURS** soulevé automatiquement par cinq rouleaux indépendents et un presseur en bois inséré entre les lames.

**APPAREIL ELECTRIQUE** contenu dans une boîte étanché équipés téléde marreur en étoile, triangle automatique.

**LES PROTECTIONS:** le système pare-éclats est constitué de dents en acier sur quatre rangées supérieures (deux desquelles fonctionnent de pare-éclats et deux d'anti-retour) ed une inférieure, plus deux protections latérales, qui s'étendent jusqu'aux rouleaux postérieures.

**VORSCHUB:** das Band geht auf aus gehärteten Stahlschienen und wird durch olbad Motor-Geschwindigkeitregler betätigt mit rascher Einstellung.

**SÄGEBLÄTTER** werden auf einem Rohr aufgebaut, der die Vorbereitung der Dicken und eine Schnelle Ersetzung der ersatzteile erlaubt.

**PRESSERAGGREGAT** wird automatisch gehoben durch fünf unabhängige Walzen und der sechste Holzpresser ist zwischen den Sägeblättern gestellt.

**ELEKTRISCHE STEUERUNG** in einem dichten Kasten mit Stern-Ferhanlasser und automatischern Dreieck, enthalten.

**DIE SCHUTEINRICHTUNGEN:** die Splitterschutzanlage hat Stahlzähne auf vier obere Reiher geordnet (zwei von denen dienen als Splitterschutzer und zwei als Rucklaufsperr) und eine untere Reihe, plus zwei seitige Schutze, die Hinterrollen reichen.

**SPAGNOLO**



**GRIGGIO**

GRIGGIO S.p.A. - Via Ca' Brion, 40  
35011 RESCHIGLIANO (Padova) Italy  
Tel. 049/920 09 20 r.a.  
Fax 049/645 037 - 920 09 93